加國兩藥商聯同聖保祿醫院研究

低副作用降膽固醇藥面世

的降膽固醇藥物 statin 同時服用,更能有效減低體內的

Merck Frosst Canada Ltd.與Schering Canada Inc.兩間 公司,昨日在溫市介紹這種新藥。參與研究的聖保祿醫 院脂質診療部主管弗羅利克 (Jiri Frohlich)表示,研究 這種藥物已十四年,三年前開始向患高膽固醇病人作臨 床試驗,結果令人滿意。試驗證明,它可以更有效降低 人體內膽固醇,並且已獲得衛生部批准在醫學界使用。

【明報專訊】兩間加拿大製藥公司合作成功試驗出一

種能夠降低膽固醇的新藥物 Ezetrol,它所產生的副作用

較少。參與研究的醫生指出,若病人將這種新藥和現有

他說,醫學界現時普遍採用的藥物statin,可以減低人 體的膽固醇,但會出現一些副作用,例如容易疲勞、肌

肉疼痛、胃部抽筋等現象。新藥物 Ezetrol 是一種抑制人 體腸狀吸收膽固醇的藥劑,並且可以減少體內的低密度 脂蛋白和壞膽固醇,病人服後副作用較少。

他又說,若果病人每天服用 statin,再加上十毫克的 Ezetrol,效果比起只是使用 statin 的單一療法,能降低體 內膽固醇百分之二十五。反觀病人服用statin,再加上安 慰劑(placebo),也只能降低膽固醇百分之四。

其中一名成功降低體內膽固醇的博普雷(Thomas Beaupre)表示,他今年四十八歲,在二十八歲時患上 高膽固醇,使用 statin後,膽固醇的水平經常徘徊在六 、七度之間,但三個月前開始服用Ezetrol,現時膽固醇 的水平下降至三點八四,效果相當顯著,現時可參與一 些較劇烈的運動

弗羅利克指出,右圖的新品種藥物,已獲衛生部批 准使用,可以有效地減低人體內的膽固醇。

(蕭良文攝)

【明報專訊】慶祝卑詩協會(CELEBRATE BC Society)將於八月初一連兩日舉辦慶祝卑詩 日活動,與省民齊分享加國多元族裔的文化, 藉此推動溫市經濟,希望屆時有八萬至十萬名 市民參加。該協會還希望藉此活動爲卑詩兒童

醫院等善慈機構籌募善款。

卡利爾(左三)呼籲市民踴躍參加「卑詩日」慶祝活動,共襄

慶祝卑詩協會監製卡利爾 (John Kalil) 昨日 ▲表示,爲了慶祝八月四日「卑詩日」(BC Day),該會將於八月二日及三日,一連兩天舉辦 多項活動,讓市民分享多元族裔的文化,吸引 ▲ 外地遊客,推動溫市經濟

他表示,該項活動共有五個主題,包括食物 與烹調、天才與娛樂、工業與科技、體育與生 動中,有機會品嘗各種具傳統特色的食物,欣 賞原住民傳統工藝,以及了解各族裔歷史的特

> 卡利爾又說,爲了吸引更多市民前往參加, 故他們於該兩晚都安排了音樂會,在八月二日 晚邀請 Matthew Good 和 Bif Naked 樂隊到場表 演;在八月三日晚則邀請了樂隊5040, The Be Good Tanyas, Blackie和Rodeo Kings。

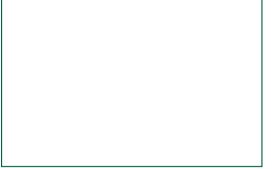
慶祝卑詩活動將於八月二日和三日,上午十 ▲ 時至下午六時,假溫市萬國廣場(Plaza of Nations)和庫珀斯公園 (Coopers Park)同時舉行 ,入場券成人五元,十二歲以下兒童免費。

至於音樂晚會門票每張卅二元,預售票優惠 價二十九元五角。市民如欲訂購上述門票,可 以致電:六零四·九二一·一七一一查詢詳情

【明報專訊】素里將於本周日舉行 宣傳玩滑板安全運動,並以一名因一 時大意沒有戴上頭盔,在玩滑板時意 **分** 外喪生青年的事故作個案,希望其他 青少年引以爲鑑。在本周日舉行的安 全運動,包括在中午十二時至下午二 燒 時在南素里滑板公園(South Surrey Skateboard Park)內舉行,以及在青 年中心舉行埃爾德(Matt Elder)紀念活動,屆時白石及素里的市長亦會 \Box **吸** 出席紀念活動。 埃爾德本來是大學一年級的學生, **子** 在去年六月十九日,他因爲玩滑板時

首 在住所附近跌倒,撞傷腦部,延醫後 不治。埃爾德平日玩滑板時都有戴頭 300 盔,但在該次意外中卻因一時大意沒 有戴頭盔,結果一次意外足以致命。 **治** 而有關方面於本周日舉行紀念埃爾德 前活動,旨在令年輕人引以爲鑑。 在本周口的活動,

在本周日的活動中,將包括有免費 少 的玩滑板示範及教授課程,並向他們 新道安全意識,包括要載上頭灰的安 教導安全意識,包括要戴上頭盔的安 **在** 全守則,尤其是一些學玩滑板的靑年 。在周日的活動中,素里消防員會同 時安排冤費燒烤,首三百名到場的靑 少年,可獲免費熱狗、薯片及汽水。



加華商會就職禮嘉賓合攝。右二起:黃耀華、謝 伯衡、梁陳明任、許錦松伉儷、馬保定、雷健華

加華商會理事就職

會日前舉行就職典禮,三級政府代表出席者衆, 包括聯邦國會議員梁陳明任、省議員黃耀華及黎 樂民、列治文市長馬保定及溫哥華代市長雷健華 。此外,中國駐溫商務領事劉仁康參贊、領事孟 熙安及王軍、前亞太事務部長陳卓愉、香港政府 駐溫經貿代表袁黃潔玲亦有赴宴。

該會會長許錦松於致辭時指出,日昇商會的會 名與本地一間豆品公司相同,很容易令人誤解兩 者爲同一集團。隨着時代轉變,一個淸晰有代表 性的會名對會務的發展及會員凝聚力與歸屬感非 常重要,故而正名。

● 溫哥華中文圖書館定於 本周六(廿一日)於士達孔拿 社區中心,舉辦化石觀賞會 。觀賞會於當天下午一時卅 分舉行,主要觀賞日前由王 克文帶隊所撿拾到的一些罕 有及珍貴化石,如貝殼化石 、墨魚化石等,供愛好者欣 賞,歡迎各界人士參加。查 詢電話:六零四・二五四・ 二一零七。

本那比多元文化協會定 於六月廿七日下午一時至三 時,舉辦永久居民與楓葉卡 (國語講座),內容包括:① 如何填寫楓葉卡申請表;② 如何計算居留的日期;③申 請時要注意的事項; ④永久 居民身份的權利與義務。

講座假 Burnaby Language Centre (#206,1625 Sussex Avenue)舉行 , 查詢可電六零四 四三一・四一三 一內線廿九 Stella

Wong ● 列治文華人社 **區協會**定於七月一 日(國慶日)舉行三文

魚節花車遊行,由早上十時 開始,假 Garry Point Park Entrance 進行,查詢六零四 ・二七零・七二二二。

本那比多元文化協會定 於七月五日至八月九日(逢 星期六,共五堂)舉辦公民 入籍班(國語班),以協助參 加者學習有關加拿大歷史、 文化、地理、政制的資料, 特別適合爲準備入籍而英語 能力較低人士參加。講座假 本那比多元文化協會(6255 Nelson Avenue)逢星期六上 午九時卅分至十一時卅分舉 行,費用每位廿元,名額十 於七月份舉行中、小學生暑 五人,查詢六零四·四三一 期英文班,爲鼓勵小朋友善 ・四一三一內線廿九。

● 溫哥華教育局沙龍攝影 同學會定於七月五日星期六 , 假座華埠之百樂大酒樓, 舉辦該會第四屆周年大會, 暨慶祝該會成立四周年晚宴 。是晚除舉行會員大會和晚 宴外,還安排了室內攝影、 會員作品欣賞和攝影比賽等 活動。歡迎會友參加。查詢 電話六零四・二六六・九二 六四 Ivy。

• 慕迪港頌恩堂定於七月 十四至十八日舉辦兒童暑期 聖經日營《The Son Seekers》,幼稚園由早上九時卅 分至十二時卅分舉行,而小 學課程則採全日制(早上九 時卅分至下午三時)。此外 ,日營更於七月十八日下午

> 七時卅分至九時卅 分舉行家庭晚會暨 閉幕禮。聖經日營 內容豐富,內容包 括聖經故事、手工 、遊戲、唱歌、中 國文化等,半日收 費卅元,而全日制 則收四十元(全日者 請自備午餐盒)

歡迎幼稚園至六 年級的小朋友參加,查詢請 電:六零四・九三九・八二 八一胡主任。

● 江海校友會定於七月廿 六日中午十二時至下午三時 ,在溫哥華鱒魚湖(十八街 夾維多利亞街),舉行一年 一度之夏日郊遊,備有炸雞 、 生果等食物供應,費用全 免,歡迎校友攜眷及親友參

査詢六零四・八七九・九 八五一梁本欣、六零四·三 二四・一五零九梁培灼

列治文華人社區協會定 用假期,頭五名學生將可獲

過去四星期的 討論,跟大家談 及青少年成長的 不同經歷,透過 一靑年與街道上 一個大洞的遭遇

,道出青少年人心理現狀情況。

過往我們也談及父母的憂慮,他 們的行爲表現出他們對子女的愛護 ,寧願盡上一切努力去保護子女不 犯錯誤,不遇上失敗。

但從青年人的角度來說,有些靑少 年卻埋怨父母把他們壓得透不過氣, 中學生或是大學生也不能夠到廚房去 弄點早點,因爲父母擔心他們會把那 整齊淸潔的廚房弄得不像樣,失禮到 訪的親友。

任,在不勞而獲的長期溫室護理環境 長大時,如偶然遇上不如意事情而父 母不在身旁的話,必定會手足無措。 那青年的成長過程也會拖慢下來,容 易感覺迷失、無奈、無助和無動力。 青年成長最後的一部曲會道出靑少

當靑年人不需要付上什麼代價或責

年的突破,從失敗的經歷中醒覺過來 ,不再埋頭在沙堆裏。

第五回:

「我跑到另一條街道去。」 第一回到第四回,該青年走在同一 街道上,身旁的危機在他的迷失感下 成爲他的威脅。又因爲他的無助感, 他不去面對現實,不肯去承認錯誤 從那四回的經歷來看,該靑年已經

成長過來,從「明知身旁有洞」,卻 不敬而遠之到最後的一回,他作了聰 明的撰擇,他跑到另一條街道去,改 變了他自己的習慣,爲自己開拓一個 新的體驗

從被動化爲主動去作出抉擇。 從被習慣所困,改變去建立新的 良好習慣。

從偽裝看不見洞,到繞路而行,進 展到選擇另一街道,需要的是他自己 内心世界受到失敗之痛,但願意放下 完美的形象,建立底線,最終自己有 自由去作出抉擇,自己去承擔抉擇所 帶來的後果。

(成長篇之五) 容順泉博士

溫哥華客屬崇正耆英會日前在該會大禮堂舉 行今年第二季度耆英長者生日聚會,耆英會 會長蔡玉華致辭時除祝賀生日長者外,並表 示今後將繼續重視和做好耆英工作。接着由 耆英長者八十四歲的古維新(左三)和七十 一歲的羅英(左二)代表眾壽星切蛋糕,並